

2019年5月22日

### なでしこアクション 代表 山本優美子

### 不公正で偏向に満ちた映画 「主戦場」について

本年 4 月 20 日から一般公開されている出崎幹根監督のドキュメンタリー映画「主戦場」において、私山本優美子は出演者の一人となっています。

私は 2016 年 5 月に「件名:上智大学院の出崎幹根のドキュメンタリーインタビューご協力のお願い」 というメールを受信しました。

メールは丁寧な日本語で、こう書いてありました。

「私は日系アメリカ人で、現在上智大学で大学院生をしております。」

「慰安婦問題をリサーチするにつれ、欧米のリベラルなメディアで読む情報よりも、問題は複雑であるということが分かりました。慰安婦の強制に関する証拠が欠落していることや、慰安婦の状況が一部の活動家や専門家が主張するほど悪くはなかったことを知りました。私は欧米メディアの情報を信じていたと認めざるを得ませんが、現在は、疑問を抱いています。|

「大学院生として、私には、インタビューさせて頂く方々を、尊敬と公平さをもって紹介する倫理的 義務があります。|

「これは学術研究でもあるため、一定の学術的基準と許容点を満たさなければならず、偏ったジャーナリズム的なものになることはありません。」

「よって、公正性かつ中立性を守りながら、今回のドキュメンタリーを作成し、卒業プロジェクトと して大学に提出する予定です。」

私はこの卒業プロジェクトに協力することにし、同年6月に東京四谷の上智大学の一室で取材を受けま した。取材のときは出崎氏の他に卒業プロジェクトの仲間の大学院生二人も一緒でした。

その後、卒業プロジェクトが完成したという連絡はありませんでした。

ところが昨年2018年9月突然、出崎氏より「10月7日に釜山国際映画祭において公開される運びとなり

ました」というメールが届きました。次に今年2019年2月に「4月20日(土)から東京・渋谷のシアター・イメージフォーラムを皮切りに、大阪や名古屋など全国で順次公開していきます」というメールが届きました。

私は上智大学院生グループの学術的な卒業プロジェクトに協力するために取材を受けたのであり、このように商業映画として一般公開するとの説明は彼らから一切聞いておりません。

映画を見ましたが、その内容は出崎氏が当初説明していた「学術研究」、「尊敬と公平さをもって紹介する倫理的義務」、「公正性かつ中立性」からかけ離れていることに非常に驚いています。

映画は冒頭で慰安婦の強制連行と性奴隷説を否定する私や保守系の人たちを画面いっぱい大きな文字で「右翼」、「ナショナリスト」、「歴史修正主義者」、「歴史否定主義者」とレッテルを張って進行します。 映画の終盤では私たちを「人種差別主義者、性差別主義者、ファシスト」と強く印象付けています。そして最後には慰安婦問題からかけ離れて日本の保守による陰謀論に脱線し、日本の再軍備化の問題にすり替わっています。

#### 映画の最後の出崎氏の言葉より引用

「最後に、日本の皆さん。米国人として、再軍備が正しいかどうか、口出しするつもりはない。しか し、日本にとっての再軍備は、米国が始めた戦争で戦うことを意味する。だから、自らに問うてほし い。本当に私の国の戦争で戦いたいのかと。|

この映画は、安倍政権や日本の保守を叩きたい人たちの妄想プロパガンダ映画になっているというのが 私の感想です。保守が嫌いな一部の人にとっては留飲を下げる意味で面白いでしょうが、とても学術的 なドキュメンタリー映画とは言えません。

私も他の保守系の出演者も、公正で中立で学術的で偏向してないはずの上智大学院生の卒業プロジェクトに協力しました。この映画はそうした私たちの好意を裏切るものです。学生が大学の名前を利用してこのような道義に反することをすべきではありません。出崎氏らは上智大学の信用を落とす行為をしたことを自覚しているのでしょうか。

私は上智大の卒業生として、上智大学は出崎氏と彼の指導教官を厳重に注意し、今回のように大学の信用を落とす行為が二度と起こらぬよう対処するよう切望いたします。

以上





# Yumiko Yamamoto President of Japanese Women for Justice and Peace

# About Unfair and Biased Film "SHUSENJYO: The Main Battleground of The Comfort Women"

A documentary film "SHUSENJYO: The Main Battleground of The Comfort Women" directed by Mr. Mikine Dezaki was released on April 20th. And, I, Yumiko Yamamoto, am one of the interviewees appearing in the film.

In May 2016, I received an email "Subject: Interview request for documentary from Mikine Dezaki, a Sophia University graduate student".

The mail was written in polite Japanese as follows;

"I am a Japanese American. I am now a graduate student of Sophia University."

"Through my research on the comfort women issue, I have come to understand that the issue is much more complex than what I read in the western liberal media. I know that there is a severe lack of authenticated documentary evidence regarding forced recruitment of comfort women and that the conditions for the comfort women may not have been as bad as some activists and academics claim. I must admit that I did believe the western media at one point, but now, I have my doubts."

"As a graduate student, I have an ethical obligation to present the people I interview with respect and fairness."

"This is academic research. It must meet certain academic standards and expectations, which would prevent it from becoming a biased journalistic piece."

"So, I will produce it with equitability and neutrality. I am going to submit it to the University as a graduation project."

So I accepted his request to help with this graduation project. In June 2016, I was interviewed in one of the rooms at Sophia University's Yotsuya Campus in Tokyo, accompanied by Mr. Dezaki and two other graduate students from the project group.

Since then I received no word regarding the completion of this graduation project.

In September 2018, however, out of the blue I received an email from Mr. Dezaki informing me that "the film will be screened at Pusan International Film Festival in Korea on October 7th." Then, in February of

this year, 2019, I received another email from him that "the film will be released on April 20th (Sat). Starting with the Theater Image Forum in Shibuya in Tokyo, it will then be screened in Osaka, Nagoya and other locations around Japan."

I consented to be interviewed out of the desire to help a group of Sophia University graduate students with their academic graduation project. They omitted to explain to me that the film would receive a general commercial release in this manner.

Having now seen the film, I am deeply shocked to discover that, far from being an "academic research project", the narrative it presents is virtually devoid of the purported "ethical obligation to present the people [interviewed] with respect and fairness" or any sense of "equitability and neutrality."

From its very beginning, the film immediately labels me and other conservative opinion holders who dispute the claims of coercion and sexual enslavement of comfort women as "right wing", "historical revisionists" and "denialists" in large on-screen captions. The latter portion of the film leaves viewers with the strong impression of us as "racists, sexists and fascists." And by its conclusion, the film vastly departs from the comfort women issue to present a distorted narrative about a conspiracy by Japanese conservatives' and even goes so far as to make claims about Japanese remilitarization.

To quote the words of Mr. Dezaki presented at the end of the film:

"Finally, I would like to address those Japanese viewers. As an American, it is not my place to tell you whether remilitarization is right for your country. But remember that what remilitarization inevitably means for Japan is that you will be fighting in wars started by the United States. So please ask yourselves: Do you really want to fight a war started by my country?"

It is my opinion that this film is a delusional piece of propaganda that aims to discredit the Abe administration and Japanese conservative voices. While it might be entertaining to certain people with a peculiar dislike for Japanese conservatives, the film is anything but an academic documentary.

I and other conservative interviewees lent our support to a group of Sophia graduate students for a graduation project that we were led to believe would be fair, neutral, academic and unbiased. But they have betrayed our generosity. These students must not be allowed to besmirch the good name of their university by committing such an unethical act. One can but wonder whether Mr. Dezaki and his accomplices realize how they have tarnished the credibility and good reputation of Sophia University.

As a graduate of Sophia University myself, I earnestly request that the University reprimand Mr. Dezaki and his supervisor most severely and prevent such disgraceful incidents as this from occurring again.

Thank you for your attention.